

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 21942-4:2000

01-januar-2000

Dentalni slovar – 4. del: Dentalna oprema (ISO 1942-4:1989)

Dental vocabulary - Part 4: Dental equipment (ISO 1942-4:1989)

Zahnheilkunde - Terminologie - Teil 4: Zahnärztliche Ausrüstung (ISO 1942-4:1989)

Vocabulaire de l'art dentaire - Partie 4: Matériel dentaire (ISO 1942-4:1989)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 21942-4:1993

[SIST EN 21942-4:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f62f5a2-8a8c-4293-8f94-83ada5654803/sist-en-21942-4-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f62f5a2-8a8c-4293-8f94-83ada5654803/sist-en-21942-4-2000>

ICS:

01.040.11	Zdravstveno varstvo (Slovarji)	Health care technology (Vocabularies)
11.060.20	Z[à[c @ ã } æ] ! ^ { æ	Dental equipment

SIST EN 21942-4:2000

en,fr

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 21942-4:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f6f2f5a2-8a8c-4293-8f94-83ada5654803/sist-en-21942-4-2000>

EUROPEAN STANDARD

EN 21942-4

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 1993

UDC 616.314:615.47:001.4

Descriptors: Dentistry, dental materials, vocabulary

English version

**Dental vocabulary - Part 4: Dental equipment
(ISO 1942-4:1989)**Vocabulaire de l'art dentaire - Partie 4:
Matériel dentaire (ISO 1942-4:1989)Zahnheilkunde - Terminologie - Teil 4:
Zahnärztliche Ausrüstung (ISO 1942-4:1989)**ITEH STANDARD PREVIEW**
(standards.iteh.ai)

SIST EN 21942-4:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/162f5a2-8a8c-4293-8f94-83ada5654803/sist-en-21942-4-2000>

This European Standard was approved by CEN on 1993-12-20. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENEuropean Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

This European Standard has been taken over by Technical Committee CEN/TC 55 "Dentistry" from the work of ISO/TC 106 "Dentistry" of the International Standardization Organization (ISO).

The text was submitted to the Unique Acceptance Procedure (UAP) and approved as a European Standard.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 1994, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 1994.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Endorsement notice

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

The text of the international standard ISO 1942-4:1989 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f625a2-8a8c-4293-8f94-83ada5654803/sist-en-21942-4-2000>

.....T010
INTERNATIONAL STANDARD

1993 46

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
1942-4

NORME
INTERNATIONALE

Second edition
Deuxième édition
1989-07-01

Dental vocabulary —

Part 4 :
Dental equipment

iTeh STANDARD PREVIEW

(Vocabulaire de l'art dentaire —

Partie 4 :

Matériel dentaire
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-21942-4:2000/sist-en-21942-4:2000>



Reference number
Numéro de référence
ISO 1942-4 : 1989 (E/F)

Contents	Page
Foreword	iv
1 Scope	1
2 Use of terms printed in italic typeface in definitions	1
Alphabetical indexes	
English	8
French	9

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 21942-4:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f62f5a2-8a8c-4293-8f94-83ada5654803/sist-en-21942-4-2000>

© ISO 1989

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher./Droits de reproduction réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

International Organization for Standardization

Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland/Imprimé en Suisse

Sommaire

	Page
Avant-propos	v
1 Domaine d'application	1
2 Emploi dans les définitions de termes écrits en caractères italiques	1
Index alphabétiques	
Anglais	8
Français	9

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 21942-4:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f62f5a2-8a8c-4293-8f94-83ada5654803/sist-en-21942-4-2000>

ISO 1942-4 : 1989 (E/F)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council. They are approved in accordance with ISO procedures requiring at least 75 % approval by the member bodies voting.

International Standard ISO 1942-4 was prepared by Technical Committee ISO/TC 106, *Dentistry*.

This second edition together with parts 1, 2, 3 and 5 of ISO 1942 cancel and replace the first edition (ISO 1942 : 1983), of which they constitute a technical revision. ISO 1942-4 specifically replaces

- a) Section 4 of ISO 1942 : 1983;
- b) an addendum to Section 4 of ISO 1942 : 1983, i.e. :
 - ISO 1942 : 1983/ADD 5 : 1985;
- c) ISO/TC 106 N 380 "Supplementary list 8" for terms concerning mainly lighting of the dental surgery.

ISO 1942 consists of the following parts, under the general title *Dental vocabulary*:

- *Part 1: General and clinical terms*
- *Part 2: Dental materials*
- *Part 3: Dental instruments*
- *Part 4: Dental equipment*
- *Part 5: Terms associated with testing*

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO. Les Normes internationales sont approuvées conformément aux procédures de l'ISO qui requièrent l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 1942-4 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 106, *Produits et matériel pour l'art dentaire*.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f62f5a2-8a8c-4293-8f94-83a6c0350100/iso-1942-4-1989>

Cette deuxième édition, avec les parties 1, 2, 3 et 5 de l'ISO 1942, annule et remplace la première édition (ISO 1942 : 1983), dont elle constitue une révision technique. L'ISO 1942-4 remplace plus particulièrement

- a) le chapitre 4 de l'ISO 1942 : 1983;
- b) un additif au chapitre 4 de l'ISO 1942 : 1983, à savoir:
 - ISO 1942 : 1983/ADD 5 : 1985;
- c) ISO/TC 106 N 380 «Liste supplémentaire 8» correspondant à des termes se rapportant principalement à l'éclairage du cabinet dentaire.

L'ISO 1942 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Vocabulaire de l'art dentaire* :

- *Partie 1: Termes généraux et cliniques*
- *Partie 2: Produits dentaires*
- *Partie 3: Instruments dentaires*
- *Partie 4: Matériel dentaire*
- *Partie 5: Termes associés aux essais*